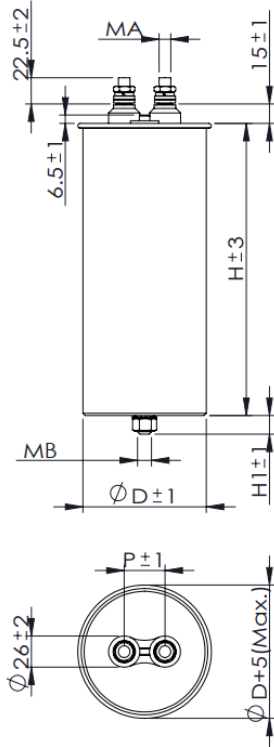


干式单相交流滤波电容器

Dry type single phase AC filter capacitors

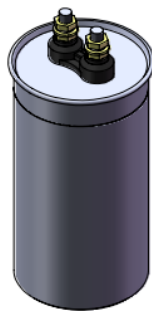
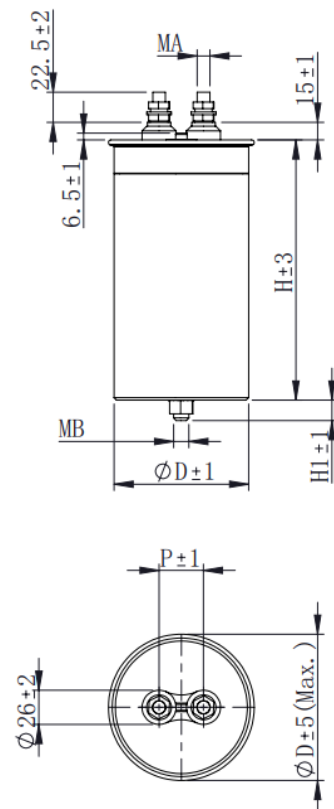
■ 外形图 Outline Drawing

螺栓式设计（无滚槽设计, D=76~106） Bolt type design（Without channeling）

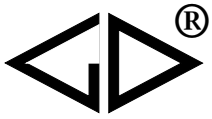


D±1	76~96	106
MA	M8	M10
MB	M12	M12
H1±1	16	16
P±1	30	35

螺栓式设计（带滚槽设计, D=116） Bolt type design（Channeling）



D±1	116
MA	M10
MB	M12
H1±1	16
P±1	35



C6S (Single phase)

■ 特点 Features

- 金属化聚丙烯膜设计，自愈性优良
Metallized polypropylene film design, excellent self-healing property
- 防爆设计，过压力保护更安全
Anti-explosion design, overpressure tear-off fuse more safety
- 干式树脂填充，树脂阻燃等级 UL94 V-0
Dry resin filling, flame retardant grade UL94 V-0
- 干式结构，无漏液风险，安装方向更灵活
Dry type structure, no leakage risk, more flexible installation direction
- 适用于电力电子设备、UPS 电源中的交流滤波电路，能承受较高的谐波电流及峰值电流、电压
Suitable for ac filter circuit in power electronic and UPS power supply, and can withstand high harmonic current, peak current and voltage

■ 技术要求 Specifications

引用标准 Reference Standard	GB/T 17702 (IEC 61071)
额定均方根电压 Rated RMS Voltage (U_{rms})	250Vac ~ 850Vac(可根据客户要求定制 $U_{rms} \leq 1200$ Vac 的设计) (The design of $U_{rms} \leq 1200$ Vac can be customized according to customer requirements)
额定频率 Rated Frequency (f_N)	50/60Hz
额定电容量 Rated capacitance (C_N)	10 μ F ~600 μ F
电容量偏差 Capacitance Tolerance	$\pm 5\%$ (J), $\pm 10\%$ (K), $-5\% \sim +10\%$ (6)
极间耐电压 Test voltage between Terminals (U_{T-T})	2.15 U_{rms} 或 1.5 U_N (50/60Hz), 10s
极壳耐电压 Test voltage between terminals to case (U_{T-C})	4 000Vac(50/60Hz), 10s
绝缘电阻 Insulation Resistance ($IR \times C_N$)	$\geq 10\ 000$ s (20 $^{\circ}$ C, 500V, 1min)
介质损耗角正切 Dielectric dissipation factor ($\tan \delta_d$)	2×10^{-4}
气候类别 Climatic category	40/70/56
可运行温度范围(热点温度) Operating temperature range (θ_{hs})	-40 $^{\circ}$ C~85 $^{\circ}$ C (建议使用过程中, 保证 $\theta_{hs} \leq 70^{\circ}$ C, 否则会影响寿命, 具体见预期寿命曲线) (Recommended to ensure $\theta_{hs} \leq 70^{\circ}$ C during use, or the life will be affected. For details, see the expectancy life curve)
贮存温度范围 Storage Temperature range (θ_s)	-40 $^{\circ}$ C~85 $^{\circ}$ C (若 $\theta_s > 70^{\circ}$ C, 会影响电容寿命, 具体参照预期寿命曲线) (If $\theta_s > 70^{\circ}$ C, the life will be affected. For details, see the expectancy life curve)
预期寿命 Expected lifetime	$ \Delta C/C \leq 5\%$ after 100 000h @ 0.8 U_{rms} , $\theta_{hs} \leq 70^{\circ}$ C
防爆装置 Explosion-proof device	过压力防护装置 Overpressure disconnecter
内部填充料 Internal stuffing	干式聚氨酯 (PU) Polyurethane
安装方向 Mounting direction	任意方向 Any direction
冷却方式 Cooling	自然空气或强制冷却 Naturally air-cooled or force cooled
是否有放电电阻 Whether has the discharge resistor	可根据客户要求配置 Configured according to customer requirement
电极最大扭矩 Max. Torque of terminals	3N·m (M6); 6N·m (M8); 8N·m (M10)
最大安装扭矩 Max. Torque of Installation	10N·m (M12)
最高海拔 Max. altitude	2 000m: 电流不降额(No derating for current); 2000m to 4000m: 电流每 500m 按 3% 降额(Decreasing factor 3% per 500m for current)。



■ 产品编码说明 Part number system

15 位产品代码如下:

The 15 digits part number is formed as follow:

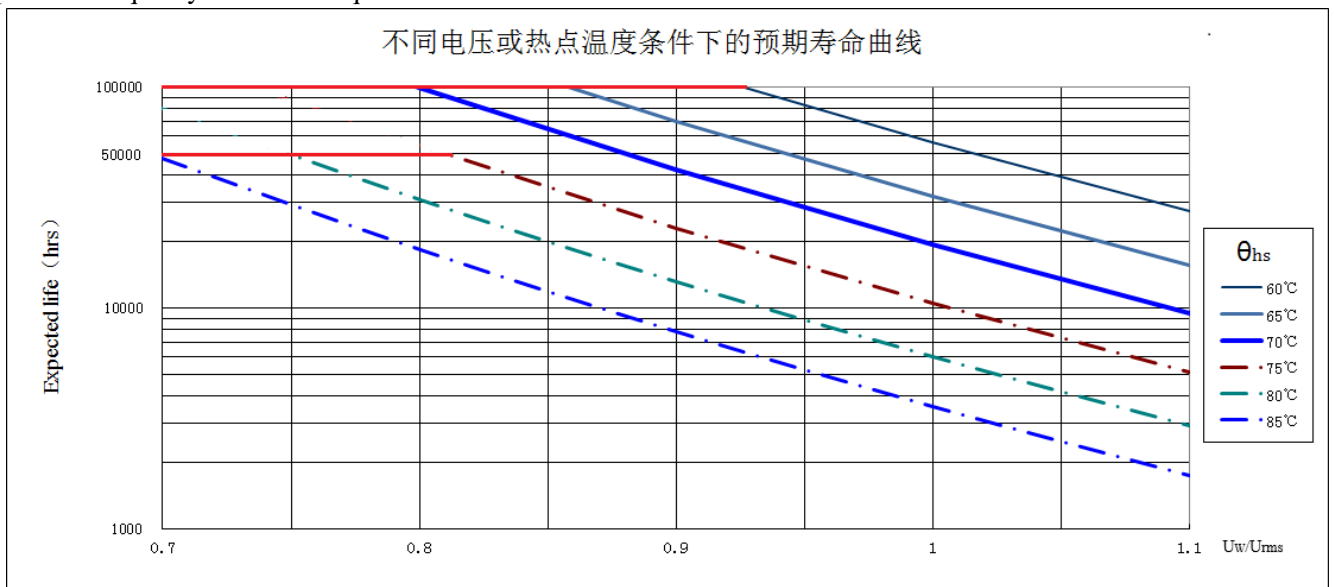
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
C	6	S												

第 1~3 位	型号代码 C6S	Digit 1 to 3	Series code C6S
第 4~5 位	额定均方根电压 E2=250Vac R1=330Vac H2=500Vac T1=540Vac U1=600Vac U2=690Vac V2=760Vac W1=850Vac	Digit 4 to 5	Rated RMS Voltage E2=250Vac R1=330Vac H2=500Vac T1=540Vac U1=600Vac U2=690Vac V2=760Vac W1=850Vac
第 6~8 位	标称容量 A to H & J 表示 0.1 to 0.9 举例: 506=50×10 ⁶ pF= 50μF 26E=26.5μF	Digit 6 to 8	Rated capacitance value A to H & J 表示 0.1 to 0.9 for example: 506=50×10 ⁶ pF= 50μF 26E=26.5μF
第 9 位	容量等级 J=±5%, K=±10%, 6=-5%~+10%	Digit 9	Capacitance tolerance J=±5%,K=±10%, 6=-5%~+10%
第 10~15 位	内部特征码	Digit 10 to 15	Internal use

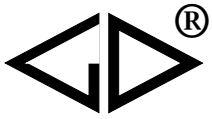
■ 预期寿命曲线 Expected lifetime curve

电容器的应用中, 有多种因素会影响到电容器的使用寿命, 比如电压、温度、电流、电网谐波、光照或辐射以及其它一些未知的因素。以下预期寿命曲线仅考虑电压、温度的关系, 基于长期耐久性试验的合格结果, 再通过预期寿命理论计算公式计算该电容在不同工况下的预期寿命。因此, 预期寿命曲线仅作为选型参考, 而不代表电容器的实际使用寿命, 也不代表质保要求。

For capacitors application, various factors will affect the expected lifetime of capacitors, such as voltage, temperature, current, network harmonics, humidity, lighting or radiation and other unknown factors. The following lifetime curve only considers the effects of voltage and temperature. Based on the qualified results of long-term durability test, the lifetime curve of the capacitor under different working conditions is calculated by using the theoretical calculation formula of lifetime. Therefore, the lifetime curve is only used as a reference for selection, and does not represent the actual service life of the capacitor, nor does it represent the quality assurance requirements.



(注: U_w 指的是实际工作电压)



C6S (Single phase)

■ 技术参数 Technical data

U _{rms} =250Vac U _N =350Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
150	76	120	30	2.8	140	7.3	35	2.4	7.2	0.6	C6SE2157-*****
160	76	120	30	2.6	140	7.1	36	2.6	7.8	0.6	C6SE2167-*****
180	76	130	30	2.9	160	6.7	35	2.4	7.2	0.6	C6SE2187-*****
200	76	130	30	2.7	160	6.5	37	2.7	8.1	0.6	C6SE2207-*****
230	76	145	30	3.0	190	6.0	36	2.4	7.1	0.7	C6SE2237-*****
250	76	170	30	2.0	110	5.3	47	2.6	7.8	0.8	C6SE2257-*****
300	76	200	30	1.9	140	4.7	51	4.8	14.4	1.0	C6SE2307-*****
350	76	200	30	1.8	140	4.4	54	5.6	16.8	1.0	C6SE2357-*****
400	86	200	30	1.6	140	4.3	57	6.4	19.2	1.3	C6SE2407-*****
500	86	220	30	1.7	160	3.8	59	6.6	19.8	1.4	C6SE2507-*****
600	86	250	30	1.8	190	3.4	59	6.2	18.6	1.6	C6SE2607-*****

U _{rms} =330Vac U _N =460Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
100	76	120	30	3.1	140	7.4	31	1.6	4.8	0.6	C6SR1107-*****
120	76	120	30	2.8	140	6.9	34	1.9	5.7	0.6	C6SR1127-*****
140	76	145	30	3.7	190	6.3	31	1.4	4.2	0.7	C6SR1147-*****
150	76	145	30	3.5	190	6.1	32	1.6	4.8	0.7	C6SR1157-*****
160	76	145	30	3.4	190	6.0	33	1.7	5.1	0.7	C6SR1167-*****
180	76	170	30	1.7	110	5.2	49	1.9	5.7	0.8	C6SR1187-*****
200	76	200	30	2.0	140	4.8	47	3.2	9.6	1.0	C6SR1207-*****
230	76	200	30	2.0	140	4.6	49	3.7	11.1	1.0	C6SR1237-*****
250	76	200	30	1.9	140	4.4	51	4.0	12.0	1.0	C6SR1257-*****
300	86	200	30	1.7	140	4.1	54	4.8	14.4	1.3	C6SR1307-*****
350	86	220	30	1.7	160	3.8	55	4.6	13.8	1.4	C6SR1357-*****
400	86	250	30	2.0	190	3.5	54	4.1	12.3	1.6	C6SR1407-*****

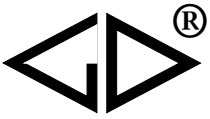
U _{rms} =500Vac U _N =700Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
50	76	120	30	2.6	140	7.5	32	1.2	3.6	0.6	C6SH2506-*****
60	76	120	30	2.3	140	7.1	34	1.4	4.2	0.6	C6SH2606-*****
70	76	145	30	3.1	190	6.4	32	1.1	3.3	0.8	C6SH2706-*****
80	76	145	30	2.8	190	6.1	34	1.2	3.6	0.8	C6SH2806-*****
90	76	145	30	2.6	190	5.8	36	1.4	4.2	0.8	C6SH2906-*****
100	76	200	30	1.7	140	4.9	48	2.3	6.9	1.1	C6SH2107-*****
133	86	200	30	1.5	140	4.4	53	3.1	9.3	1.1	C6SH2A00-*****
150	86	200	30	1.4	140	4.2	55	3.5	10.5	1.1	C6SH2157-*****
200	86	220	30	1.4	160	3.7	58	3.9	11.7	1.2	C6SH2207-*****
250	86	250	30	1.5	190	3.2	59	3.8	11.4	1.4	C6SH2257-*****



U _{rms} =540Vac U _N =760Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
22	76	85	30	1.8	80	9.6	29	1.4	4.2	0.4	C6ST1226-*****
33	76	105	30	1.8	120	8.3	33	1.4	4.2	0.5	C6ST1336-*****
47	76	120	30	2.4	140	7.1	33	1.1	3.3	0.6	C6ST1476-*****
60	76	145	30	3.1	190	6.2	33	0.9	2.7	0.7	C6ST1606-*****
68	76	145	30	2.8	190	5.9	35	1.0	3.0	0.7	C6ST1686-*****
82	76	170	30	1.4	110	4.9	50	2.7	8.1	0.8	C6ST1826-*****
100	86	170	30	1.3	110	4.6	54	3.3	9.9	1.0	C6ST1107-*****
120	76	250	30	2.1	190	3.8	49	1.8	5.4	1.2	C6ST1127-*****
150	86	250	30	1.9	190	3.6	53	2.3	6.9	1.5	C6ST1157-*****
200	96	250	30	1.6	190	3.2	58	3.0	9.0	1.9	C6ST1207-*****
250	106	250	35	1.4	190	2.9	62	3.8	11.4	2.3	C6ST1257-*****
300	106	250	35	1.3	190	2.7	64	4.5	13.5	2.3	C6ST1307-*****

U _{rms} =600Vac U _N =850Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
22	76	105	30	2.6	120	8.2	28	0.8	2.4	0.5	C6SU1226-*****
33	76	120	30	2.7	140	7.1	31	0.8	2.4	0.6	C6SU1336-*****
47	76	170	30	2.1	120	5.3	41	1.7	5.1	0.8	C6SU1476-*****
50	76	170	30	2.1	120	5.2	42	1.8	5.4	0.8	C6SU1506-*****
60	86	170	30	1.9	110	4.8	45	2.2	6.6	1.0	C6SU1606-*****
68	86	170	30	1.4	110	4.7	51	2.4	7.2	1.0	C6SU1686-*****
82	86	200	30	1.7	140	4.1	52	2.1	6.3	1.2	C6SU1826-*****
100	76	250	30	2.2	190	3.5	51	1.6	4.8	1.2	C6SU1107-*****
120	86	250	30	1.9	190	3.4	54	2.0	6.0	1.5	C6SU1127-*****
150	96	250	30	1.7	190	3.1	57	2.4	7.2	1.9	C6SU1157-*****
180	106	250	35	1.6	190	2.8	62	2.9	8.7	2.3	C6SU1187-*****
200	116	250	35	1.4	190	2.8	64	3.3	9.9	2.8	C6SU1207-*****

U _{rms} =690Vac U _N =980Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
15	76	95	30	2.4	100	9.4	25	0.8	2.4	0.5	C6SU2156-*****
22	76	105	30	2.4	120	8.1	28	0.9	2.7	0.5	C6SU2226-*****
33	76	170	30	2.1	120	6.0	36	1.3	3.9	0.8	C6SU2336-*****
47	86	170	30	1.8	110	5.3	42	1.9	5.7	1.0	C6SU2476-*****
60	86	200	30	2.0	140	4.6	43	1.7	5.1	1.2	C6SU2606-*****
68	86	200	30	1.6	140	4.4	49	1.9	5.7	1.2	C6SU2686-*****
82	86	250	30	2.0	190	3.8	48	1.5	4.5	1.5	C6SU2826-*****
100	86	250	30	1.8	190	3.5	52	1.8	5.4	1.5	C6SU2107-*****
120	96	250	30	1.6	190	3.3	55	2.2	6.6	1.9	C6SU2127-*****
150	106	250	35	1.4	190	3.0	59	2.7	8.1	2.3	C6SU2157-*****
200	116	250	35	1.3	190	2.8	64	3.3	9.9	2.8	C6SU2207-*****



C6S (Single phase)

U _{rms} =760Vac/850Vac# U _N =1070Vac/1200Vac											
C _N (μF)	D±1.0 (mm)	H±3.0 (mm)	P±1.0 (mm)	R _s (mΩ)	L _s (nH)	R _{th} (K/W)	I _{max} (A)	Î (kA)	Î _s (kA)	M (kg)	Part number
10	76	95	30	2.7	100	8.8	22	0.6	1.8	0.5	C6SW1106-*****
15	76	105	30	2.7	120	7.6	26	0.7	2.1	0.5	C6SW1156-*****
22	76	145	30	4.4	190	6.3	25	0.5	1.5	0.7	C6SW1226-*****
33	76	170	30	1.9	110	4.9	40	1.5	4.5	0.8	C6SW1336-*****
47	86	200	30	2.1	140	4.2	43	1.7	5.1	1.2	C6SW1476-*****
68	86	250	30	2.0	190	3.4	49	1.4	4.2	1.5	C6SW1686-*****
82	96	250	30	1.8	190	3.2	52	1.7	5.1	1.9	C6SW1826-*****
100	96	250	30	1.6	190	2.9	56	2.1	6.3	1.9	C6SW1107-*****
150	116	250	35	1.6	190	2.6	62	2.9	8.7	2.8	C6SW1157-*****

备注: 1. “-”表示容量偏差。

“-”=capacitance tolerance code.

2. “*****”表示内部特征码, 请联系技术工程师确认完整代码。

“*****”= Internal use, please contact the technical engineer to confirm the complete code.

3. “#”当额定均方根电压为 760Vac 时, 第 4~5 位是 V2。

“#” when the rated RMS voltage is 760Vac, the digit 4~5 is V2.

4. “R_{th}”是指在自然冷却条件下, 电容器热点到环境的热阻。

“R_{th}” = R_{th} between hotspot and ambient on natural cooling condition.

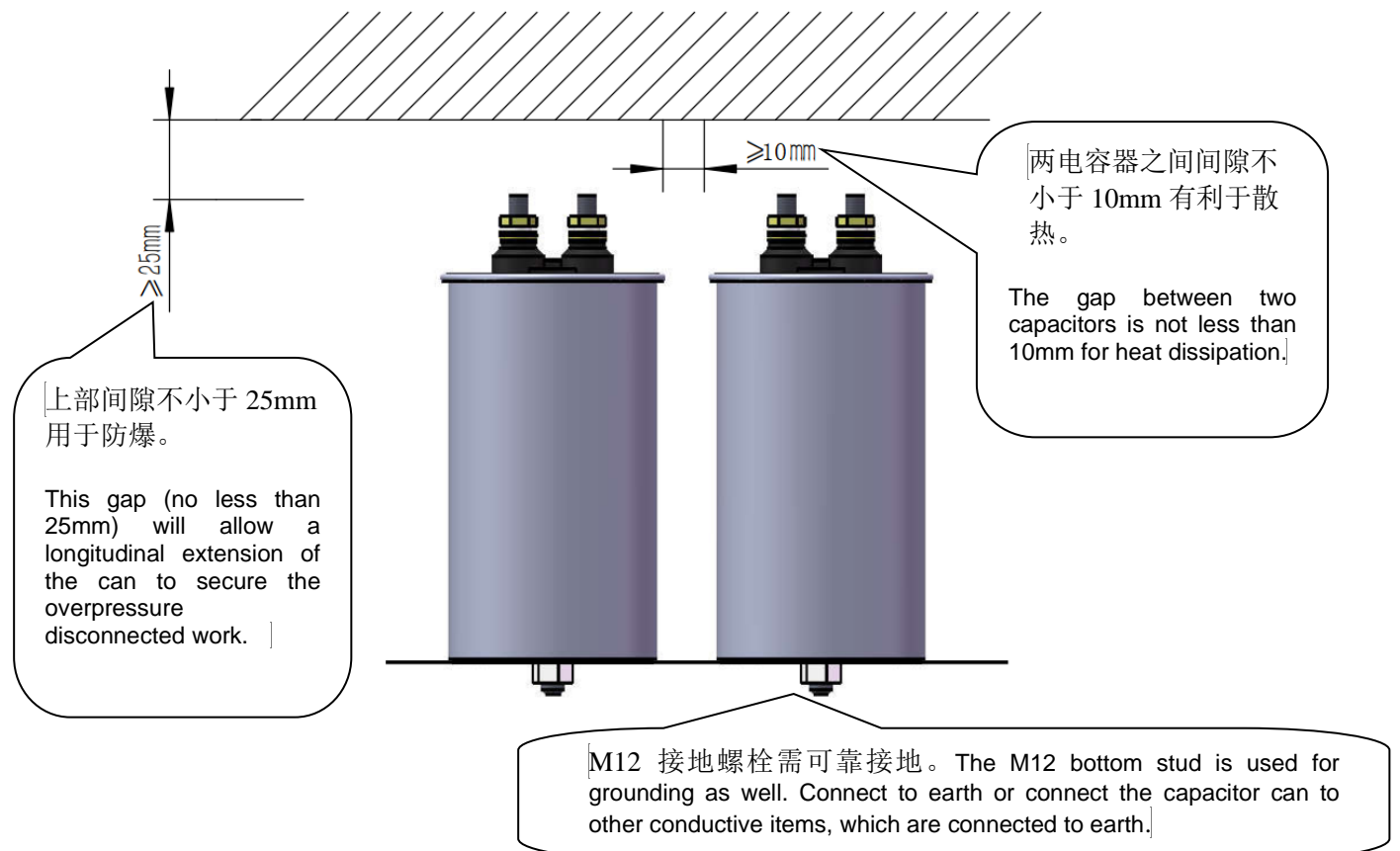
5. “I_{max}”为通过电容器接线端子的最大电流, 表格中数值是基于温升不超过 30°C 计算所得, 其值必须小于端子所能承受的载流能力; 建议使用过程中电容器的最热点温度不超过 70°C, 必要时采取强制冷却措施。

“I_{max}”=The maximum current passing through the terminal of the capacitor. The value in the table is calculated based on the temperature rise not exceeding 30°C, and its value must be less than the current carrying capacity of the terminal. Recommend the most hot spot temperature does not exceed 70°C, forced cooling measures when necessary.

■ 安装空间要求 Installation space requirements

电容要安装在阴凉、通风良好的位置, 且其周围不能有热辐射的物体, 如滤波电路电抗器、太阳直射。

The capacitor is to be installed at a cool and well-ventilated place, and must not be installed within the range of heat radiating objects, e.g. filter circuit reactors, direct sun radiation.



■ 连接电缆 Connection of the supply cable

上部必须保持足够的空间（不小于 25mm），该空间内不能安装其它组件。连接电缆应使用软性电线并保持松弛，不要用硬芯电缆。

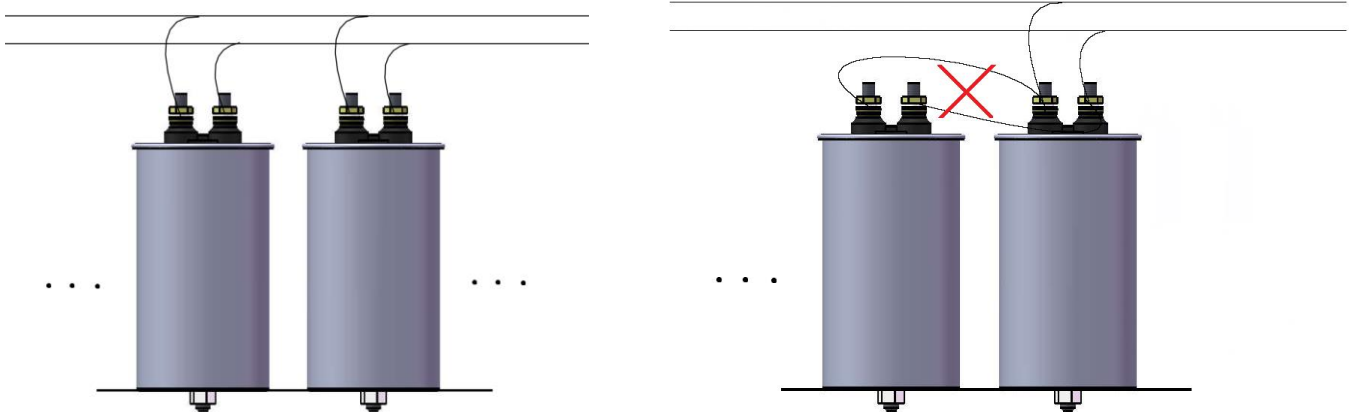
Keep enough space (no less than 25mm) on the top of the capacitors and do not fix any mounting components at the top. The connection cable shall be of flexible type and keep slack, do not use hard core cable.

可根据实际电流值来选择合适的电缆。

According to actual result to choose the appropriate cable.

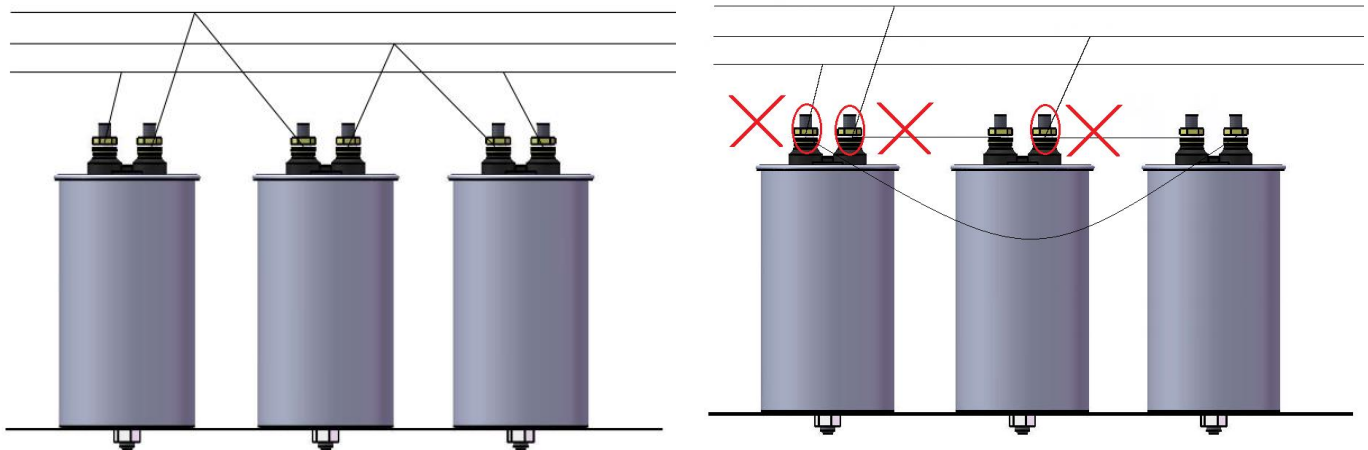
对于多个电容器并联，每个电容器应采用直接连接到母线上的方式，若有其它连接方式请联系我们。

For capacitors connected in parallel, each capacitor should use independent lead wires, if you have any other connection way please contact us.



将电容使用三角形接法进行外部连接时，建议使用以下方式连接，避免汇流导致端子过热。

When the capacitors are connected externally by the delta connection method, it is recommended to use the following way connection, avoid terminals overheating due to current confluence.



■ 安装注意事项 Installation cautions

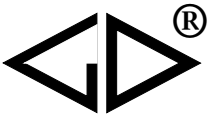
操作前注意电容器必须充分放电。

Discharge the capacitor completely before operation.

注意端子最大可承受电流，端子总电流不得超出规定的最大值：

Pay attention to the Max. Current on the terminals, the total current on terminals must not go beyond the Max. current by specified:

- M6 引出螺栓最大电流为 60A。
The Max. Current on terminals is 60A for Bolt M6 terminals.
- M8 引出螺栓最大电流为 80A。
The Max. Current on terminals is 80A for Bolt M8 terminals.
- M10 引出螺栓最大电流为 100A。
The Max. Current on terminals is 100A for Bolt M10 terminals.



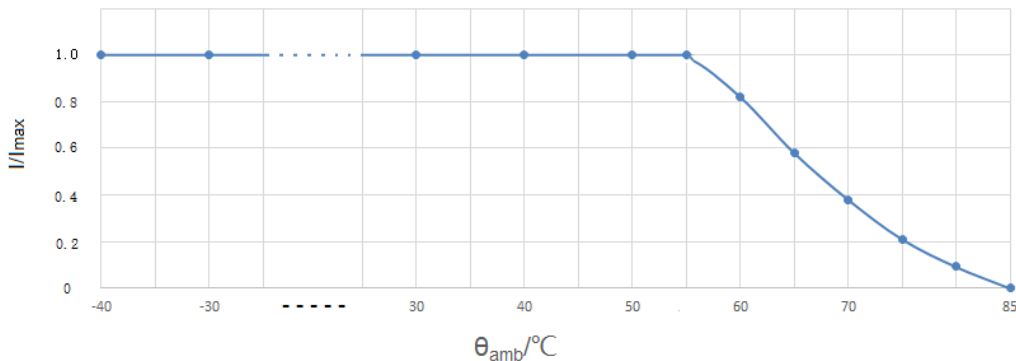
C6S (Single phase)

■ 环境温度 Ambient temperature

建议电容使用环境温度 $\leq 55^{\circ}\text{C}$ ；当环境温度 $> 55^{\circ}\text{C}$ 时，随环境温度升高，电容发热功率应逐渐下降，当环境温度达最高温度 85°C 时，电容发热功率为 0W 。电容环境温度的使用，可参照预期寿命曲线和电流随环境温度降额曲线。

The capacitors' working ambient temperature that we recommend is 55°C (or lower). When the ambient temperature exceeds 55°C , considering the ambient temperature rising, the active power of the capacitor should be gradually decreased (When it gets to the highest temperature (85°C), the active power of the capacitor should be decreased to 0 Watt). If you want to know more details about the operating temperature of capacitors, please refers to the expected lifetime curves of capacitors and the current derating curve with ambient temperature.

电流随环境温度降额曲线
Current derating curve with ambient temperature



■ 冲击电流限制 Inrush current limitation

当电容器接入电路或设备切换时可能会出现高幅值和高频率的暂态过电流，暂态过电流可能是额定电流数十倍或更大的冲击电流，但要保证电容器不在电流超过 I_{max} （最大电流）、 \hat{I} （最大峰值电流）和 \hat{I}_s （最大冲击电流）规定的最大参数数值下运行。

When the capacitor is connected to the circuit or device switch may appear high amplitude and high frequency transient current, transient currents may be rated current several times or greater impact current, but to ensure that the capacitor is not current exceeds I_{max} (maximum current), \hat{I} (maximum peak current), and \hat{I}_s (maximum impact current) the biggest parameter values regulations.

I_{max} : 连续运行时的最大均方根电流。

The maximum RMS current at continuous operation

\hat{I} : 在连续运行中出现的最大重复峰值电流，通常持续时间为 ms 级。

The maximum repeated peak current that occurs in continuous operation. Usually the duration is ms level.

\hat{I}_s : 由切换或系统中任何其它扰动所感应的非重复峰值电流，此电流只允许持续比基本周期短的时间和出现有限的次数，通常持续时间为 μs 级且在生命周期内不超过 1000 次。

A non-repeating peak current induced by a switch or any other disturbance in the system that is allowed to last only a limited number of times shorter than the base period. Usually the duration is μs level and it occurs not more than 1000 times in a lifetime.

■ 谐波 Harmonics

谐波是由于一些非线性电器运行时造成的，这些载荷诸如现代电力电子中的转换器、电气传动、焊接机、备用电源等。Harmonics result from the operation of electrical loads with non-linear voltage-current characteristics. They are caused by loads operated with modern power electronic, such as converters, electrical drives, welding machines and stand-by power supplies.

纹波由一系列频率为 50Hz 或 60Hz 倍数的正弦电流和电压组成。

Harmonics are sinusoidal voltages and currents with frequencies that are multiples of a 50Hz or 60Hz power supply frequency.

在使用过程中计算产品的温升以及核心热点温度是必要的，若使用过程中理论计算出的电容器热点超出了允许的最高范围，建议检查输入线的电流谐波畸变总数 THDI，并按以下要求执行：

It is necessary to calculate the temperature rise of the capacitors from hotspot to case during the using process. If the temperature rises of theoretical calculation of capacitors' hotspot beyond the maximum allowable range, we would propose to check the total harmonic current distortion (THDI) of the input terminals, and according to the following requirements:

- 当 $I_N \geq 40\text{A}$ 时，建议 $\text{THDI} \leq 50\%$ 。

When $I_N \geq 40\text{A}$, suggest $\text{THDI} \leq 50\%$.



- 当 $40A > I_N \geq 35A$ 时, 建议 $THD_I \leq 100\%$ 。
When $40A > I_N \geq 35A$, suggest $THD_I \leq 100\%$.
- 当 $35A > I_N \geq 25A$ 时, 建议 $THD_I \leq 200\%$ 。
When $35A > I_N \geq 25A$, suggest $THD_I \leq 200\%$.
- 当 $25A > I_N \geq 15A$ 时, 建议 $THD_I \leq 250\%$ 。
When $25A > I_N \geq 15A$, suggest $THD_I \leq 250\%$.
- 当 $I_N < 15A$ 时, 关于 THD_I 的限定, 请联系我司技术人员确认。
When $I_N < 15A$, please contact our technical staff to check the THD_I limit.

(注: I_N 是指额定均方根电压、额定容量条件下的基波电流。)

(Note: I_N is the fundamental current under rated RMS voltage and rated capacity.)

$$THD_I = \frac{\sqrt{\sum_{n=1}^{\infty} I_n^2}}{I_0}$$

(THD_I : 电流谐波畸变总数; I_0 : 实际工作的基波电流; I_n : 实际工作的谐波电流。)
(THD_I : Total current harmonic distortion; I_0 : Actual working fundamental current; I_n : Actual working harmonic current.)

■ 安全注意事项 Safety

电容器外壳保持良好和可靠接地。

Maintain good and effective earthing for enclosures of capacitors.

拆装电容器时要确保电容器已放电干净。

Handle capacitor to ensure capacitor has discharge clean.

遵循良好的工程规范。

Follow good engineering practices.

■ 过流/短路保护 Over current/short circuit protection

建议使用限流熔断器或塑壳断路器进行短路保护。短路保护的元件以及连接电缆需能长时间承受 1.5 倍电容器额定电流。

HRC-fuse or MCCB for short circuit protection is recommended to use. Short circuit protection equipment and connection cable should be selected so that the 1.5 times rated current of the capacitor can be managed permanently.

限流熔断器额定电流值应为正常电容电流的 1.6~1.8 倍。

HRC-fuse rating has to be 1.6 to 1.8 times nominal capacitor current.

使用热磁继电器为过载保护。

Use thermal magnetic overcurrent relays for overload protection.

将电容使用星形接法进行外部连接时, 为了使三相电压不发生偏压, 建议中性点接地使用。

When the capacitors are connected externally by the star connection method, the neutral point grounding is recommended for keep the three-phase voltage balance.

■ 维护 Maintenance

检查连接线与端子螺丝是否打紧。

Check tightness of Connections/terminals periodically.

定期清理引出端子避免因灰尘或其它可导电的垃圾引起短路。

Clean the terminals periodically to avoid dust or other conductive garbage can cause a short-circuit.

检查短路保护保险丝。

Check short circuit protection fuses.

每半年使用电流钳表或其它在线测电流的工具测量电容器电流。

Every half a year use current clamp table or other on-line measuring tools of current measurement capacitor current.

■ 安装与调试步骤 Installation & commissioning procedures

1、打开包装箱取出电容

Unpack Capacitor

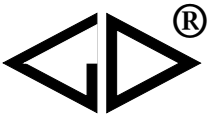
取电容时请勿直接抓取端子

Do not touch capacitor terminals by hand directly while taking them.

2、检查电容器外观 (是否有机械损伤)

Check Physically





C6S (Single phase)

3、固定好电容器

Fixed capacitors

4、确保使用电容器场合的电压、频率、温度在电容器额定值以下

Ensure for correctness of supply voltage, frequency, temperature

5、连接好电容器

Connect Capacitor

6、打开电源开关

Switch on supply

7、检查主回路的电压与电流是否正常

Check main supply Voltage & current

8、电容器正常运行

Capacitor is commissioned